

KEY ACTIVITIES 主要活动

Summer Music Festival 夏季音乐节



AmCham China hosts Dalian's most anticipated event every June: **The Summer Music Festival**. With more than 3,000 participants, the best local bands, and restaurants providing the food, it's a great day out for all the family.

中国美国商会每年六月举办的**夏季音乐节**是大连最受欢迎的活动。拥有超过 3000 人的参与规模，当地各具特色的乐队现场表演，以及顶级的餐饮服务商供应美食，是家庭外出共享欢乐时光的绝佳之选。

Networking Events 交流之夜

Inter-Chamber Networking
商会联合交流

Members get to expand their professional networks in Dalian and Shenyang with regular networking nights organized in collaboration with other foreign chambers.

中国美国商会与其它商会联合举办交流之夜活动，使会员更好拓展在大连和沈阳的职业人际网络。

AmCham Networking
中国美国商会交流

Each month, the chamber hosts its own Networking Night in both Dalian and Shenyang, giving members old and new the chance to expand their professional networks and meet new friends.

中国美国商会每月分别在大连和沈阳举办交流之夜活动，为会员提供了拓展社交网络、结实新朋、老友叙旧的极好机会。

Women Professionals Luncheon
职业女性午餐会

The Professional Women's Luncheon brings together high-profile business women in Dalian to discuss their careers, lives, and goals. The Professional Women's Luncheon leaves attendees inspired to achieve greatness.

职业女性午餐会活动将高姿态的职业女性欢聚在一起，讨论职业、生活和目标。职业女性们的相聚激发彼此取得更伟大的成就。

U.S. Consulate Social Events / 美领馆社交活动



Shenyang's U.S. Consulate very generously cooperates with AmCham China on various social events during the year, giving the business community fantastic opportunities to network with A-list international business leaders and VIP in a relaxed setting. **Parties for Thanksgiving and Christmas** allow members to enjoy the holiday mood in a cozy and relaxed American atmosphere with family members, friends and business partners. For the **Summer BBQ**, members get to extend their network in a relaxed and casual atmosphere at the Consul General's Residence. Attendees also enjoy an authentic American BBQ prepared by the consulate's chef!

一年中，美国驻沈阳总领事馆与中国美国商会在各种社交活动中都保持着良好的合作关系，为商界人士提供了与国际商业领袖和重要人物结识并交流的绝佳机会和轻松的氛围。**感恩节聚会和圣诞派对**上，会员们可在温馨舒适的美式氛围中同新朋老友、业界合作伙伴一同享受假日心情。**夏季社交烧烤活动**中，会员有机会到总领事家里在轻松愉悦的环境下拓展人际关系，活动参与者还有幸享受由总领事主厨亲自准备的地道美式烧烤！

CSR Events 慈善 / 公益活动

Golf Tournament 高尔夫球赛

Hit the green for a good cause while getting in the autumn spirit with Dalian's AmCham family. The annual golf tournament is a signature event of AmCham Northeast Chapter, where you can enjoy the pleasure of open air sport with friends followed by a barbeque to celebrate the winners.

在秋高气爽日子里，心怀公益，聚集到中国美国商会东北的大家庭中，与绿地进行亲密接触。一年一度的高尔夫慈善赛是中国美国商会东北办公室的重要活动之一，与朋友一同享受户外运动的乐趣以及为庆祝胜利而精心准备的烧烤晚宴。

Charity Ball 慈善舞会

Held in early December, our charity ball attracts over 600 participants and includes raffle prizes, an auction, dances, and music, all for good causes.

每年 12 月初举办的中国美国商会东北慈善舞会吸引着超过 600 名中外友人的参与，是绝佳的音乐、舞蹈及美食的盛宴，还有精彩纷呈的幸运抽奖和拍卖环节，为慈善贡献出商会的一份力量。

SERVICES 服务


VISA 签证

This service, designed in cooperation with the US Embassy, allows qualified member companies of AmCham China to quickly and conveniently apply for US visas for their Chinese staff and business associates.

与美国大使馆签证处合作的此项服务，允许合格的中国美国商会会员公司为其中国雇员和业务伙伴快捷便利地申请美国签证。


M2M 会员推广面对面

A showcase for your company where member companies can demonstrate and explain their products and expertise, bringing members together to learn more about your business.

会员公司间相互展示并说明产品和专业技术的平台，使会员面对面了解更多关于该会员公司的业务。


Member Discount 会员专属促销

Enjoy exclusive discounts and special offers on fine dining, travel, healthcare, and education. Bring your AmCham China membership card and start enjoying the benefits of the Member Discount Program today!

享受在线餐饮、旅游、医疗保健和教育独家折扣和特别优惠。携带您的中国美国商会会员卡，即可开始享受会员专属折扣计划！


Trainings 培训

AmCham China is now offering an even more cost-effective way to engage employees and develop talent for today's business challenges.

中国美国商会的培训项目以优惠的价格，为会员公司提供培养人才的服务，以更好的应对商业挑战。

MEMBERSHIP 会籍

Membership Category 会籍分类	Dues (RMB) 会籍年费 (人民币)	Membership Includes: 会籍包含：
Large Corporate 大型企业	6,000.00	4 members: Corporate member X 1 Additonal member X 3 4 名会员： 主会员 X 1 附属会员 X 3
SMEs 中小型企业	4,500.00	2 members: Corporate member X 1 Additonal member X 1 2 名会员： 主会员 X 1 附属会员 X 1
Other Corporate 其他类型企业	3,500.00	2 members: Corporate member X 1 Additonal member X 1 2 名会员： 主会员 X 1 附属会员 X 1
Individual 个人	3,000.00	1 member 1 名会员
Other Professional 其他职业人	2,800.00	1 member 1 名会员
Additional Member 附属会员	2,800.00	1 member 1 名会员

Our Mission 我们的使命

Helping American Companies Succeed in China

助力美国企业赢在中国



Advocacy
政策建言



Networking
人脉扩展



Information
信息共享



Service
专业服务

AmCham China, Northeast Members 中国美国商会 东北会员



JOIN US

Dalian Office / 大连办公室:

(86 411) 8252-5000 ext.6617

msong@amchamchina.org

Shenyang Office / 沈阳办公室:

(86 24) 3168-1237

celine.liu@amchamchina.org

AmCham China
中国美国商会

AmCham China
NORTHEAST CHINA
中国美国商会·东北

Add: 3rd Floor, Business Center Area, Shangri-La Dalian, No. 66 Renmin Road, Zhongshan District, Dalian, Liaoning Province, PRC
地址: 辽宁省大连市中山区人民路 66 号, 大连香格里拉大酒店三层, 商务中心内
Web / 主页: www.amchamchina.org

AmCham China
NORTHEAST CHINA
中国美国商会·东北

Helping American Companies Succeed in China

助力美国企业赢在中国